



CHOROBY I ICH OBJAWY
(KRANKHEITEN UND IHRE
SYMPTOME)

WALDEMAR
GRZEBIEŃ

SCENARIUSZ LEKCJI

Program nauczania języka niemieckiego dla szkoły branżowej II stopnia

opracowany w ramach projektu

„Tworzenie programów nauczania oraz scenariuszy lekcji i zajęć wchodzących w skład zestawów narzędzi edukacyjnych wspierających proces kształcenia ogólnego w zakresie kompetencji kluczowych uczniów niezbędnych do poruszania się na rynku pracy”

dofinansowanego ze środków Funduszy Europejskich w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, 2.10 Wysoka jakość systemu oświaty

Warszawa 2019

Strona redakcyjna

Redakcja merytoryczna – Elżbieta Witkowska

Recenzja merytoryczna – dr Danuta Koper

Agnieszka Szawan-Paras

Katarzyna Szczepkowska-Szczeńiak

dr Beata Rola

Redakcja językowa i korekta – Altix

Projekt graficzny i projekt okładki – Altix

Skład i redakcja techniczna – Altix

Warszawa 2019

Ośrodek Rozwoju Edukacji

Aleje Ujazdowskie 28

00-478 Warszawa

www.ore.edu.pl

Publikacja jest rozpowszechniana na zasadach wolnej licencji Creative Commons –
Użycie niekomercyjne 4.0 Polska (CC-BY-NC).

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.pl>

Temat lekcji

Choroby i ich objawy (Krankheiten und ihre Symptome)

Klasa/czas trwania lekcji

II/45 minut

Cele ogólne

- Rozwijanie zasobu środków gramatycznych, leksykalnych, ortograficznych oraz fonetycznych.
- Tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych.

Cele operacyjne (szczegółowe)

Uczeń:

- wymienia podstawowe objawy następujących chorób – grypa, grypa żołądkowa, wrzody żołądka, przeziębienie, zapalenie płuc,
- opowiada o objawach jednej z przebytych przez siebie chorób,
- stosuje w mowie i piśmie następujące słowa i wyrażenia: keinen Appetit haben, Atemnot, hält an, Bauch- und Magenschmerzen haben, Blähungen und das Völlegefühl haben, Durchfall haben, Durst haben, sich oft erbrechen müssen, ein (hohes) Fieber haben, Halsschmerzen haben, heiser sein, Husten und Schnupfen (tropfende und verstopfte Nase) haben, Kopfschmerzen haben, sich unwohl fühlen, niesen, erhöhten Pulsschlag haben, Schüttelfrost haben, schwarzen und blutigen Stuhl haben, itd.

Metody/techniki/formy pracy

- praca indywidualna,
- praca w parach,
- lekcja odwrócona.

Środki dydaktyczne

- karty pracy 1 (dostosowane do potrzeb uczniów z SPE): Krótkie informacje o fikcyjnych postaciach które opowiadają o swoich objawach chorobowych ze strony; <http://www.onmeda.de/krankheiten.de>,
- karty pracy 2 (dostosowane do potrzeb uczniów z SPE): Tabelka z zaznaczonymi poziomo, wymienionymi powyżej chorobami i zaznaczonymi pionowo ich objawami,
- laptop i rzutnik multimedialny.

Opis przebiegu lekcji

- Nauczyciel podaje cele lekcji.

- Uczniowie otrzymali na poprzedniej lekcji drogą elektroniczną karty pracy nr 1 – pięć krótkich tekstów ze strony: <http://www.onmeda.de/krankheiten.de>. Mieli je przeczytać w domu i postawić diagnozę dla każdej postaci.
- Uczniowie prezentują wyniki swojej pracy.
- Uczniowie dobierają się w pary.
- Nauczyciel rozdaje każdej parze karty pracy nr 2.
- Uczniowie wykonują ćwiczenie a następnie prezentują wyniki swojej pracy.
- Nauczyciel wyświetla na ekranie rzutnika wypełnioną kolumnę dotyczącą pierwszej choroby i wspólnie z uczniami dyskutują nad poprawnością rozwiązania. Potem tak samo postępuje z drugą i z kolejnymi kolumnami.
- Uczniowie wymieniają objawy poszczególnych chorób, korzystając z wypełnionej tabelki.
- Uczniowie opowiadają o jednej z przebytych przez siebie chorób w czasie przeszłym Perfekt.
- Zadanie domowe: Uczniowie mają napisać maila do swojej koleżanki lub kolegi, w której poinformują ją lub jego o przebytej przez siebie chorobie.

Komentarz metodyczny:

Nie wszystkie teksty znajdujące się w Internecie nadają się do bezpośredniego wykorzystania na lekcji. Niektóre z nich są napisane zbyt trudnym językiem, inne zawierają zbyt wiele nieistotnych dla procesu dydaktycznego informacji. Były wszak pisane w celu innym niż edukacyjny. W takim przypadku nauczyciel powinien je „zdydaktyzować”, tzn. uprościć, być może nieco przerobić, a w każdym razie dostosować do potrzeb swoich uczniów. Postępując w ten sposób należy jednak zawsze mieć przed oczami cel lekcji, tak by wybrać z tekstu to, co jest nam potrzebne.

W wyświetlonej przez nauczyciela na ekranie rzutnika tabelce znajdują się objawy chorób w postaci punktów. To znakomicie ułatwi uczniowi używanie całych wyrażień. Będzie on bowiem wiedział, co ma mówić. Jedyne nad czym się będzie musiał zastanowić, to jak to powiedzieć.

Jeśli nauczyciel będzie dysponował czasem, może sukcesywnie kasować poszczególne słowa, zostawiając tylko ich początkowe lub końcowe litery lub takie części wyrażenia, których zapamiętanie może sprawić uczniowi trudność, np.: Der Kranke hat kein... Appetit., Eine leichte Atemnot h..... an., Der Kranke muss sich oft.....brechen., itp

W trakcie lekcji i podczas ustalania oceny nauczyciel musi pamiętać o uczniach ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi. Potrzebują oni zwykle więcej czasu na sformułowanie wypowiedzi i muszą pokonać trudności właściwe dla ich dysfunkcji.